

FAVOURITE

Руководство по эксплуатации

СТАНОК ДЛЯ
ЗАТОЧКИ ЦЕПЕЙ

BG 210

EAS

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за приобретение продукции **TM Favourite**. Мы приложили максимум усилий, чтобы предложить Вам качественный инструмент по доступной цене. Мы надеемся, что Вы будете получать удовольствие от работы этим инструментом в течение многих лет.

Внимание! Перед началом работы внимательно прочитайте данное руководство. Используйте инструмент в соответствии с правилами и с учетом требований безопасности, а также руководствуясь здравым смыслом. Сохраните инструкцию, при необходимости Вы всегда сможете обратиться к ней.

Электроинструмент **TM Favourite** относится к бытовому классу. По истечении 15-20 минут непрерывной работы инструмент необходимо выключить, продолжение работы возможно через 15-20 минут. Не перегружайте и не перегревайте мотор: это приводит к повышенному износу инструмента и сокращению его срока службы.

В связи с развитием и техническим прогрессом оставляем за собой право внесения технических изменений без предварительного информирования об этом.

ЭЛЕКТРОПИТАНИЕ

Инструмент должен быть подключен к сети переменного тока напряжением 220 В частотой 50 Гц. Инструмент имеет двойную изоляцию и, следовательно, может быть подключен к розеткам без заземляющего контакта

НАЗНАЧЕНИЕ И УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Станок для заточки цепей предназначен для заточки цепей для цепных бензиновых и электрических пил.

Электроинструмент предназначен для эксплуатации в районах с умеренным климатом с температурой от 10 °С до + 40 °С, относительной влажностью воздуха не более 80% и отсутствием прямого воздействия солнечного излучения, атмосферных осадков и чрезмерной запыленности воздуха.

Инструмент соответствует техническим условиям и требованиям норм безопасности. Конструкция соответствует II классу защиты от поражения электрическим током.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

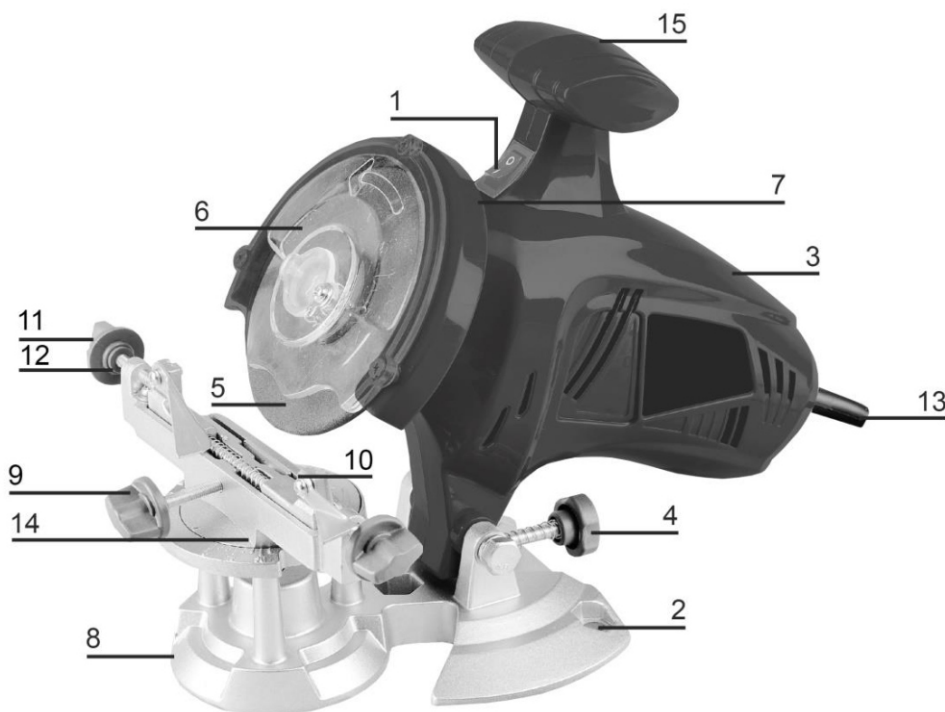
Параметры	BG 210
Параметры сети	220 В / 50 Гц
Потребляемая мощность	210 Вт
Число оборотов на холостом ходу	7500 об/мин
Размер абразивного круга	100*10*3.2 мм
Вес	1,9 кг

Комплект поставки:

- станок заточной – 1 шт
- заточной круг – 1 шт
- руководство по эксплуатации – 1 шт

УСТРОЙСТВО ИЗДЕЛИЯ

- | | | |
|------------------------|-------------------------------------|---------------------------------|
| 1. Переключатель | 6. Защитный щиток абразивного круга | 11. Винт А |
| 2. Монтажное отверстие | 7. Корпус абразивного круга | 12. Винт Б |
| 3. Корпус | 8. Основание | 13. Электрокабель |
| 4. Стопорный винт | 9. Колёсико регулировки зажима цепи | 14. Устройство закрепления цепи |
| 5. Абразивный круг | 10. Захват | 15. Рукоять |



Производитель оставляет за собой право вносить незначительные изменения в конструкцию и комплектность не влияющие на свойство прибора.

ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

Внимание! Во избежание возникновения возгорания, получения удара электрическим током и травм электроинструмент следует эксплуатировать в соответствии с требованиями данной инструкции. Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями.

Правила техники безопасности на рабочем месте

- Следите, чтобы рабочее место было чистым, хорошо освещённым и вентилируемым. Захламлённое рабочее место и плохая освещённость могут стать причиной травмы.
- Не эксплуатируйте электроинструмент в помещениях с повышенной взрывоопасностью, рядом с легко воспламеняющимися газами, жидкостями, пылью. Во время эксплуатации, а также при включении и выключении инструмент вырабатывает искры, что может привести к воспламенению взрывоопасной пыли или паров.
- Следите, чтобы посторонние люди, дети и животные находились на безопасном расстоянии от места работы. Не допускайте посторонних к месту работы.
- Будьте внимательны и не отвлекайтесь во время работы с инструментом.

Электробезопасность

- До начала работы удостоверьтесь, что напряжение в сети соответствует напряжению инструмента. Вилка электроинструмента соответствует розетке. Не вносите никакие изменения в конструкцию вилки.
- Следите, чтобы электроинструмент не подвергался воздействию атмосферных осадков, влаги, воды, жидкостей. Риск поражения электротоком!
- Не допускайте контакта участков тела с заземлёнными поверхностями (например: трубы, холодильники, батареи отопления). Риск поражения электротоком!
- Перед каждым включением в сеть убедитесь в целостности шнура и вилки питания. Сетевая вилка должна подходить к розетке. Никогда не изменяйте конструкцию сетевой вилки. Следите за исправностью сетевого шнура. Следите, чтобы сетевой шнур не был запутан. Не переносите инструмент за сетевой шнур и не тяните за него при отключении инструмента от сети. Не наматывайте сетевой шнур вокруг прибора. Избегайте контакта шнура с горячими, масляными, острыми предметами и движущимися деталями. Неисправность сетевого шнура может стать причиной поражения электрическим током.
- При работе вне помещения используйте соответствующий удлинитель. Используйте только такой удлинитель, который подходит для работы на улице.
- Не подвергайте прибор воздействию резких температурных перепадов, способных вызвать образование конденсата внутри прибора. Если Вы внесли прибор с улицы в отапливаемое помещение, не включайте прибор сразу, необходимо время для того, чтобы конденсат испарился.
- Если невозможно избежать применения электроинструмента в сыром помещении, то устанавливайте дифференциальный выключатель защиты от токов утечки. Применение дифференциального выключателя защиты от токов утечки снижает риск поражения электрическим током.
- Запрещается пользоваться прибором после падения, при повреждении корпуса, при попадании воды внутрь прибора, при неполадках со шнуром питания и прочими неисправностями.
- Не допускайте перегрузки. Инструмент не предназначен для непрерывной работы, работайте с перерывами. Периодически проверяйте, не перегрелся ли инструмент. Используйте инструмент строго по назначению. Помните, что работа инструментом в условиях перегрузки увеличивает вероятность повреждения инструмента и может привести к несчастному случаю.

Правила личной безопасности

- **Внимание!** Никогда не работайте с инструментом, если Вы устали, больны, находитесь под воздействием алкогольного или наркотического опьянения или после приёма лекарственных средств, снижающих концентрацию внимания. Не доверяйте инструмент лицам в таком состоянии. Будьте внимательны, выполняйте работу обдуманно и следите за тем, что делаете.
- **Внимание!** До начала работы уберите посторонние предметы с рабочего места.
- **Внимание!** Не допускайте случайного включения электроинструмента. До подключения инструмента к сети, убедитесь, что переключатель инструмента находится в положении «ВЫКЛ».
- Убирайте регулировочный инструмент и (или) гаечные ключи до включения электроинструмента. Оставленный инструмент или ключ, находящийся во вращающейся части электроинструмента, может привести к травмам при включении.
- Во время работы с инструментом сохраняйте устойчивое положение (держите равновесие, не тянитесь), используйте хорошую опору. Надёжная опора и баланс тела обеспечат контроль над инструментом в неожиданной ситуации.

- Надевайте соответствующую одежду. Не надевайте слишком свободную или сковывающую движения одежду. Не надевайте украшения. Волосы соберите. Следите, чтобы Ваши руки, волосы, перчатки, одежда находились на безопасном расстоянии от вращающихся частей электроинструмента. Руки должны быть чистыми, сухими и свободными от следов маслянистых веществ.
- Всегда используйте средства индивидуальной защиты, такие как специальные перчатки, очки (обычные очки не являются защитными), маска, фартук, респиратор, каска, средства защиты органов слуха, защитная одежда и обувь (на нескользящей подошве). В зависимости от вида работы электроинструмента средства индивидуальной защиты снижают риск получения травм.
- При потере электропитания или другом самопроизвольном выключении электроинструмента немедленно переведите клавишу выключателя в положение «ОТКЛЮЧЕНО» и отсоедините вилку от розетки. Если при потере напряжения машина осталась включенной, то при возобновлении питания она самопроизвольно заработает, что может привести к телесному повреждению и (или) материальному ущербу.
- Не оставляйте инструмент без присмотра.
- Тщательно ухаживайте за электроинструментом. Проверяйте работоспособность и ход движущихся частей электроинструмента, отсутствие поломок или повреждений, отрицательно влияющих на функционирование электроинструмента. Поврежденные части должны быть отремонтированы до использования электроинструмента. Плохое обслуживание электроинструментов является причиной большого числа несчастных случаев.
- Никогда не работайте электроинструментом с неисправным выключателем. Инструмент, который не поддается включению или выключению, опасен и должен быть немедленно отремонтирован.
- Храните неиспользуемые электроинструменты недоступно для детей и животных. Не разрешайте пользоваться электроинструментом лицам, которые незнакомы с ним или не читали настоящих инструкций. Электроинструменты опасны в руках неопытных лиц.

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ СО СТАНКОМ ДЛЯ ЗАТОЧКИ ЦЕПЕЙ

- **Внимание!** До подключения электроинструмента к сети питания, убедитесь, что переключатель (1) находится в положении «ВЫКЛ»!
- Убедитесь в том, что напряжение в сети соответствует напряжению, указанному в таблице с техническими характеристиками.
- Подключайте заточной станок к сети питания только перед началом эксплуатации.
- Подключайте, отключайте от сети питания вилку инструмента только при включенном инструменте (кнопка включения в положении «ВЫКЛ»).
- Всегда отключайте инструмент от сети питания при перемещении станка с одного рабочего места на другое, при перерывах в работе.
- Перед каждым включением в сеть убедитесь в целостности шнура и вилки питания, розетки, удлинителя. Сетевая вилка должна подходить к розетке. Никогда не изменяйте конструкцию сетевой вилки. Следите за исправностью сетевого шнура. Контролируйте, чтобы шнур не находился рядом с движущимися деталями электроинструмента. Всегда направляйте шнур к задней части электроинструмента, чтобы исключить его захват инструментом.
- Удостоверьтесь, что цепь правильно закреплена, это позволит достичь оптимальной её заточки.
- Проверяйте надёжность и правильность расположения цепи перед каждой процедурой заточки.

- Каждый раз перед началом работы проверяйте абразивный круг на отсутствие дефектов и размеры абразивного круга. Это позволит обеспечить безопасное выполнение заточки.
- **Внимание!** Станок должен быть надёжно закреплён на верстаке.
- Во время эксплуатации держите руки на безопасном расстоянии от закреплённого в зажиме оборудования.
- Если во время работы возникнет любая механическая или электрическая неисправность немедленно выключите инструмент, выньте вилку из розетки.
- Будьте предельно осторожны с затачиваемыми цепями. Удостоверьтесь, что цепь не соскользнёт.
- **Внимание!** Во время заточки контролируйте, чтобы цепь не провисала. Риск получить травму.
- Не допускайте соприкосновения провода и удлинителя с работающими узлами инструмента. Электрокабель и удлинитель должны находиться в стороне от инструмента.
- До смены положение цепи, выключите станок и дождитесь его полной остановки.
- Всегда используйте защитные очки и средства защиты органов слуха при работе с данным инструментом
- **Внимание!** Необходимо немедленно выключить электроинструмент и обратиться в специализированный сервис-центр для устранения неисправностей в следующих случаях:
 - при возникновении посторонних шумов и (или) вибраций;
 - при повреждении изоляции электрокабелей;
 - при механических повреждениях корпуса;
 - если Вы почувствуете запах гари.

ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ

Внимание! До начала сборки, регулировки, замены оснастки убедитесь, что инструмент выключен и отключен от сети питания. Закончив работу, выключите инструмент и отключите от сети питания.

До начала работы обязательно проверьте заточной диск на отсутствие повреждений. Не работайте диском, если он имеет сколы, трещины или изношен.

Заправка цепи

Отпустите колесико регулировки зажима цепи (9). Уложите цепь на направляющие так, чтобы режущая часть цепи была направлена в сторону абразивного круга (5) Рис. 1.



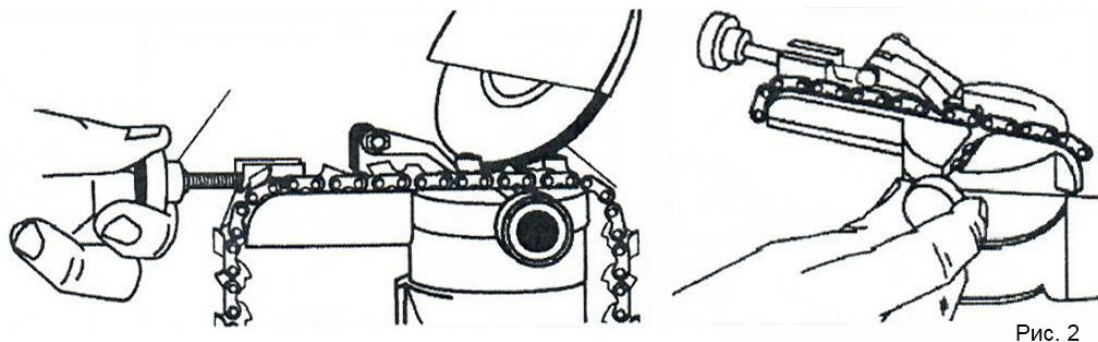
Настройка угла заточки

Угол заточки всегда выставляйте равным -30° или $+30^\circ$. Углы заточки варьируют от -30° до $+30^\circ$

Поверьте цепь на соответствующий уровень по шкале.

Хорошо и надёжно закрепите цепь. Закройте захват (10). Удостоверьтесь в правильности расстояния от зубьев цепи до абразивного круга, медленно выжимая рукоять вниз до конца. Зафиксируйте

необходимую глубину заточки используя захват (10). Закрепите цепь, прижав её винтами А и Б (11,12)
Рис. 2



Внимание! В процессе последовательной заточки зубьев оператору надо поочередно менять угол заточки, меняя его с положительного на отрицательный при сохранении величины угла, т.к. зубья цепи расположены попеременно. Для того чтобы постоянно не переключать угол заточки, можно затачивать каждый второй зуб.

Включение/выключение

Для того чтобы включить станок переведите выключатель (1) в положение «I». Для того чтобы выключить инструмент переведите выключатель (1) в положение «0».

Работа

Затачивайте зубья цепи, слегка прижимая абразивный круг книзу. Повторяйте заточку для каждого второго зуба. Отметьте первый зуб, с которого начали работу. Винты (4) должны быть плотно зажаты до тех пор, пока поверхность зуба не будет полностью заточена.

Внимание! Не следует слишком глубоко затачивать зубья, потому, что это может повредить структуру цепи. Также это может стать причиной сокращения срока службы цепи.

После того, как Вы заточите все зубья с одной стороны, установите рукоять (15) на соответствующий угол с другой стороны (30°). Можете продолжать заточку цепи.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Во избежание перегрева электромотора регулярно прочищайте вентиляционные отверстия моторного отсека. Необходимо регулярно чистить корпус инструмента с использованием мягкой ткани. Во избежание повреждений пластмассовых деталей не допускается применение для чистки корпуса растворителей: бензина, спирта, аммиачных растворов, разбавителей красок и т.п.

Обслуживание инструмента следует производить в уполномоченных сервисных центрах у квалифицированного персонала.

НЕИСПРАВНОСТИ

В случае неисправности инструмента по причине износа деталей обращайтесь в торговую точку, продавшую вам данный инструмент или сервис-центр.

ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

Перевозить электроинструмент необходимо с осторожностью и с соблюдением мер, исключающих возможность его повреждения. Перевозите инструмент в крытых автомобилях в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на данном виде транспорта. Не подвергайте инструмент воздействию атмосферных осадков.

Храните электроинструмент в сухом проветриваемом помещении недоступном для детей и животных. Держите вдали от источника повышенных температур и воздействия солнечных лучей. Храните инструмент в заводской упаковке.

УТИЛИЗАЦИЯ

Данный инструмент нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. По окончании срока эксплуатации инструмент и упаковка подлежат утилизации согласно правилам, действующим в Вашем регионе.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

Продукция сертифицирована на соответствие российским требованиям безопасности. В течение гарантийного срока, составляющего 12 месяцев с даты покупки изделия, покупатель имеет право на бесплатный ремонт изделия по неисправностям, являющимся следствием заводских дефектов. Данный инструмент должен использоваться в соответствии с инструкцией по эксплуатации только для бытовых целей не более 20 часов в месяц. В случае нарушения правил хранения, транспортировки и эксплуатации инструмента, изложенных в настоящей инструкции, гарантия будет недействительна. Подробно условия гарантии изложены в прилагаемом гарантийном талоне. Срок службы составляет 3 года.

Изготовитель: ЧЖУЗИ КИНГЧОЙС ЭЛЕКТРИКАЛ ЭНД МЕХЭНИКАЛ КО., ЛТД
ZHUJI KINGCHOICE ELECTRICAL & MECHANICAL CO., LTD

Адрес: Дация Цирэн Виллэдж, Дация Виллэдж, Сиву Таун, Чжузи, Чжэцзян, Китай
Daqiao Ziran Village, Daqiao Village, Siwu Town, Zhuji, Zhejiang, China

Импортер: ООО «Оптторг»

108814, г. Москва, п. Сосенское, пос. Коммунарка, ул. Липовый парк, д. 4, корп. 3, этаж 1, пом. IX
Сделано в Китае.

Дата производства: 12.2019

Товар соответствует требованиям ТР ТС 004/2011 "О безопасности низковольтного оборудования"
Товар соответствует требованиям ТР ТС 010/2011 "О безопасности машин и оборудования"
Товар соответствует требованиям ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств"

FAVOURITE